



व्यावसायिक सीप प्रवर्द्धन सहकारी संस्था लि.

BUSINESS SKILL DEVELOPMENT CO-OPERATIVE LTD.

Kohalpur-11, Redcross Road, Banke, Nepal Website: www.bsdcoop.com Email: bsd@bsdcoop.com/info@bsdcoop.com Tel: 081-533089

मोबाइल बैंकिंग सेवा फारम

(Application For Mobile Banking Service)

To the Manager,
Business Skill Development
Co-operative Ltd.
Kohalpur-11, Redcross Road, Banke

Date:

I/We hereby request **BUSINESS SKILL DEVELOPMENT CO-OPERATIVE LTD.** to kindly provide me/us the Mobile Banking facility as details given below. I/We agree to the service charges and the terms and conditions applicable for using this service.

म/हामी यस व्यावसायिक सीप प्रवर्द्धन सहकारी संस्था लि. लाई तल दिइएको विवरण अनुसार मलाई/हामीलाई मोबाइल बैंकिंग सुविधा उपलब्ध गराइदिनु हुन व अनुरोध गर्दछु/गर्दछौं। यस सेवा प्रयोग गर्दा लाग्ने शुल्क र पालना गर्नुपर्ने सर्तहरू म/हामीलाई मन्जुर छ।

Details of Member Account(s) and Mobile Number are as follows:

<u>Member Information:</u>		<u>Account Details</u>	
Applicant's Name:		Primary Account No.:	
Address:		<i>Details of other accounts if the service is intended for other account as well</i>	
Mobile No:		1. Account No.:	2. Account No.:

Please select Mobile Banking features you desire to register:

- Transaction alerts Inquiry (Balance, Loan, Share, Mini statement)
- Financial transaction (Utility bill payments, Top-ups/Recharge, Merchant Payments, Fund Transfer to accounts within the Co-operative/Co-operative and more)

Authorization(अख्तियारी):

I/ We would like to subscribe Mobile Co-operative services from your Co-operative. Please debit the account for this subscription and other applicable fees. I/ We assure you to place sufficient balance in the account at the time of fee payment. I/We hereby agree to bear the charges with execution of this standing instruction until this instruction is revoked by me/us in writing. I/ We have also read and understood the terms and conditions herein that the Co-operative shall debit the account for any transactions instructed from the mobile number and sole charge for protection of the mobile phone and PIN number resides solely with me /us.

म/हामी यहाँको सहकारी बाट मोबाइल सहकारी सेवा हासिल गर्न चाहन्छु/छौं। कृपया यस सेवा हासिल गर्न लाग्ने रकम र अन्य शुल्क खातामा खर्च लेख्नुहोला। शुल्क भुक्तानी गर्दाका बखत खातामा आवश्यक रकम रहने कुरामा म/हामी आश्वस्त गराउन चाहन्छु/छौं। मैले/हामीले लिखित रूपमा यस निर्देशनलाई रद्द नगरेसम्म यस निर्देशन कार्यान्वयन गर्दा लागेको शुल्क तिर्न बुझाउन म/हामी मन्जूर गर्दछु/छौं। मैले/हामीले यसमा उल्लेखित शर्तहरू पढी बुझी जानेको छु/छौं र मोबाइल नम्बर बाट निर्देशन गरिएका कुनैपनि कारोबारका लागि खातामा खर्च लेखिने र मोबाइल फोन र पिन नम्बरको सुरक्षाको पूर्ण दायित्व म/हामी मा रहेको कुरा बुझेको छु/छौं।

.....
Signature of the Account Holder

FOR CO-OPERATIVE USE ONLY

Verified By	Name:	Sig.	Date:
Approved By	Name:	Sig.	Date:

MOBILE BANKING SERVICES - TERMS AND CONDITIONS

मोबाइल बैंकिंग सेवाका शर्तहरू

Business Skill Development Co-Operative Ltd (BSD) shall provide, subject to Terms and Conditions set out herein after, Mobile co-operative facilities ('Services'). व्यावसायिक सीप प्रवर्द्धन सहकारी संस्था लि. ले यसमा उल्लेखित शर्तहरूको अधीनमा रही मोबाइल सहकारी सुविधा (सेवा) प्रदान गर्नेछ।

1. **Applicability of Terms and Conditions:** These terms and conditions together with the application made by the Member and as accepted by the Co-operative shall form the contract between the Member and the Co-operative, and shall be further subject to such terms as BSD may agree with the other service providers.

शर्त लागू हुने: सदस्यको यी शर्तहरू सहित परेको दरखास्त र सहकारीले दिएको स्वीकृति ले सदस्य र सहकारी बीच करार खडा गर्नेछ र त्यस्तो करार सहकारी र अन्य सेवा प्रदायकका बीच सम्पन्न हुने शर्तहरूको अधीनमा रहनेछ।

2. **Application for the Services:** The Member shall apply to BSD for use of the Services by filling up the prescribed Mobile Co-operative Application form provided by the Co-operative.

सेवाका लागि दरखास्त: सदस्यले सेवा प्रयोग गर्न सहकारीले उपलब्ध गराएको तोकिएको मोबाइल बैंकिङ्ग सम्बन्धी दरखास्त सहकारी समक्ष पेश गर्नुपर्नेछ।

3. **PIN:** The Member acknowledges that use of PIN provides sufficient authority for the Co-operative to process transactions on designated accounts. The Co-operative may act on this authority and is not obliged to make further enquiries. Further, the Member acknowledges that SMS is not the safest mode of communication due to its inherent risks and dependence on Service Providers. Followings are the measures Members shall adopt to protect themselves:

पिन: पिनको प्रयोगले सहकारीलाई तोकिएको खातामा रकम (कोष) रकमान्तर गर्ने पर्याप्त अख्तियारी हुने कुरा लाई सदस्य स्वीकार्दछ। सहकारीले यस अख्तियारी बमोजिम कार्य गर्दा थप सोधपूछ गरिरहन पर्नेछैन। साथै, सेवा प्रदायक माथिको एसएमएसको निर्भरता र यसका नैसर्गिक जोखिमका कारणले एसएमएस संचारको सुरक्षित माध्यम होइन भन्ने कुरा सदस्य स्वीकार्दछ। आफ्नो सुरक्षाका लागि सदस्यले देहायका उपायहरू अवलम्बन गर्नेछ।

- Don't keep any record of your PIN, in written or electronic form; and don't disclose the PIN to anyone; (पिनको अभिलेखलाई लिखित वा विद्युतीय प्रारूपमा नराख्ने र कसैलाई पिनका बारेमा नबताउने।)
- Always keep your mobile phone alongside and not allow others to use it; (आफ्नो मोबाइल फोन सदैव आफु सँगै राख्ने र अन्य कसैलाई मोबाइल र पिन प्रयोग नगराउने।)
- Delete all SMS messages to and from the Co-operative; (सहकारीले पठाएका र सहकारीलाई पठाइएका सबै एसएमएसहरू मेटाउने।)
- Inform the Co-operative immediately if the Mobile Phone is lost or stolen, or if the Mobile number is changed. (मोबाइल फोन हराएमा वा चोरी भएमा वा मोबाइल नम्बर परिवर्तन भएमा तत्काल सहकारीलाई जानकारी दिने।)
- Change the PIN on a regular basis. (नियमित रूपमा पिन परिवर्तन गर्ने।)
- The Co-operative, upon receipt of subscription confirmation of SMS from your mobile number, will immediately activate the Services. (सहकारीले तपाईंको मोबाइल नम्बरबाट सेवा प्राप्त सुनिश्चित गरेको एसएमएस प्राप्त गरेपश्चात् तत्काल सेवा सक्रिय बनाउनेछ।)

4. **Availability & Disclosure:** The Co-operative shall endeavor to provide the Services to the Member. The Co-operative may alter the Services availed to the Member with or without giving prior notice. The Co-operative reserves the right to offer the Services for those Members who are using the specific mobile network operator(s) only. Access of the Member to the Services shall be restricted to the designated Mobile Phone Number only. Instructions of the Member shall be affected only after authentication of the Member by means of verification of the Mobile Phone Number and the allotted PIN or through any other mode of verification as may be stipulated at the discretion of the Co-operative. The Co-operative shall not be responsible for the delay in carrying out the instructions due to any reason beyond its control whatsoever including failure of third-party service provider, operational system or due to any requirement of law.

उपलब्धता र उद्घोषण: सहकारीले सदस्यलाई सेवा प्रदान गर्न प्रयत्न गर्नेछ। सहकारीले पूर्व सूचना दिई वा नदिई सदस्यलाई उपलब्ध गराएको सेवा परिवर्तन गर्नसक्नेछ। कुनै निश्चित मोबाइल नेटवर्कसेवा प्रदायकको सेवा उपभोग गर्ने सदस्यलाई मात्र सेवा प्रदान गर्नेगरी प्रस्ताव गर्ने अधिकार सहकारीमा निहित रहनेछ। तोकिएको मोबाइल नम्बरबाट मात्र सेवामा सदस्यको पहुँच हुनेछ। मोबाइल फोन नम्बरको प्रमाणीकरण र प्रदत्त पिन वा सहकारीको निर्देशनमा उल्लेखित हुन सक्ने अन्य प्रमाणीकरणका तरिकाद्वारा सदस्यको पुष्टीकरण भएपश्चात् मात्र सदस्यको निर्देशन प्रभावकारी हुनेछ। तेषोपक्ष सेवा प्रदायक र सञ्चालन पद्धतिको असफलता वा कानूनी आवश्यकता लगायतका काबुबाहिरको कुनै कारणले निर्देशन कार्यान्वयनमा ढिलाईका लागि सहकारी जिम्मेवार हुनेछैन।

5. **Fees:** The Co-operative shall have the sole discretion to set specific fees chargeable on the Services and may revise the same from time to time as and when deemed necessary with or without prior notice to the Member. Further, it is the sole liability of the Member to pay for all the fees charged to them by the Mobile Network providers for using the mobile network such as NTC & NCell.

शुल्क: सहकारीलाई सेवामा लाग्ने शुल्क निर्धारण गर्ने र सदस्यलाई पूर्व सूचना दिई वा नदिई समय समयमा आवश्यकता अनुसार शुल्क परिमार्जन गर्ने एकल स्वविवेकाधिकार हुनेछ। साथै, मोबाइल नेटवर्क प्रदान गरेबापत लागेको सम्पूर्ण शुल्क एनटिसी, एनसेल जस्ता मोबाइल नेटवर्क प्रदायकलाई तिर्ने एकल जिम्मेवारी सदस्यको हुनेछ।

6. **Amendment:** The Co-operative has the absolute discretion to amend or supplement any of the terms and conditions at any time and such amended terms and conditions will there upon apply to and be binding on the Member.

संशोधन: सहकारीलाई कुनै पनि समय कुनै पनि शर्त संशोधन गर्ने वा थप शर्त निर्धारण गर्ने पूर्ण स्वविवेकाधिकार हुनेछ र त्यस्ता संशोधित शर्त सदस्यलाई लागू हुनेछ र निजका लागि बाध्यतात्मक हुनेछ।

8. **Termination:** To terminate the Services, the Member shall notify the Co-operative through a written notice. The Member will remain responsible for any transactions made through his/her Mobile Phone Number prior to the time of such cancellation of services.

समाप्ति: सेवा अन्त्य गर्न सदस्यले सहकारीलाई लिखित सूचना दिनुपर्नेछ। यसरी सेवा समाप्त गर्नुभन्दा अघि सदस्यको मोबाइल फोन नम्बरबाट भएका सबै कारोबार प्रति सदस्य स्वयंम उत्तरदायी रही रहनेछ।

.....
Authorized Signature
(आधिकारीक दस्तखत)